EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 18.2.2020
COM(2020) 61 final

2020/0028 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v regionálním řídícím výboru Dopravního společenství, pokud jde o některé rozpočtové záležitosti ve vztahu k provádění Smlouvy o založení Dopravního společenství

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v regionálním řídícím výboru zřízeném podle Smlouvy o založení Dopravního společenství v souvislosti se zamýšleným přijetím rozhodnutí regionálního řídícího výboru o rozpočtu Dopravního společenství na rok 2020.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1 Smlouva o založení Dopravního společenství

Evropská unie je stranou Smlouvy o založení Dopravního společenství, která vstoupila v platnost dne 1. května 2019. Rozhodnutím 2019/1 regionálního řídícího výboru byla Komise pověřena plněním rozpočtu Dopravního společenství do okamžiku, kdy nabyde účinnosti jmenování ředitele stálého sekretariátu Dopravního společenství.

2.2 Regionální řídící výbor

Regionální řídící výbor se zřizuje článkem 24 Smlouvy o založení Dopravního společenství a odpovídá za její správu a za zajištění jejího řádného provádění. Za tímto účelem vydává doporučení a přijímá rozhodnutí v případech v ní stanovených. Regionální řídící výbor zejména:

a) připravuje práci Rady ministrů;

b) rozhoduje o zřízení technických výborů;

c) vydává doporučení a přijímá rozhodnutí v souladu se Smlouvou o založení Dopravního společenství;

d) s ohledem na nově přijaté akty EU přijímá příslušná opatření, zejména prostřednictvím revize přílohy I Smlouvy o založení Dopravního společenství;

e) po konzultaci s Radou ministrů jmenuje ředitele stálého sekretariátu;

f) může jmenovat jednoho či více zástupců ředitele stálého sekretariátu;

g) stanoví pravidla stálého sekretariátu;

h) může rozhodnutím nově stanovit výši příspěvků do rozpočtu;

i) přijímá roční rozpočet Dopravního společenství;

j) přijímá rozhodnutí, ve kterém je stanoven postup plnění rozpočtu, předkládání a revize účtů a inspekce;

k) přijímá rozhodnutí ohledně sporů předložených smluvními stranami;

l) přijímá obecné zásady v oblasti přístupu k dokumentům, pokud jde o dokumenty v držení subjektů zřízených Smlouvou o založení Dopravního společenství nebo na jejím základě;

m) přijímá výroční zprávy, které předává Radě ministrů, o provádění globální sítě;

n) pokud jde o některé akty Unie, stanoví lhůty a způsoby jejich provedení jihovýchodoevropskými smluvními stranami.

2.3 Zamýšlené akty regionálního řídícího výboru

Regionální řídící výbor přijme rozhodnutí o rozpočtu Dopravního společenství na rok 2020. Zamýšlené rozhodnutí se stává pro smluvní strany právně závazným podle čl. 25 odst. 1 Smlouvy o založení Dopravního společenství.

Rozpočet

Příspěvek do rozpočtu Dopravního společenství je stanoven v příloze V Smlouvy o založení Dopravního společenství. Podíl Unie činí 80 % rozpočtu, zatímco zbývajících 20 % poskytují jihovýchodoevropské smluvní strany.

Celkový rozpočet na rok 2019 činil **1,630 milionu EUR**. Příspěvek EU činil celkem **1,304 milionu EUR**, což odpovídá 80 % celkového rozpočtu stálého sekretariátu na pokrytí jeho provozních nákladů pro rok 2019.

V souladu s čl. 28 písm. a) Smlouvy o založení Dopravního společenství vypracoval stálý sekretariát návrh rozpočtu na rok 2020, přičemž zohlednil postupné jmenování pracovníků stálého sekretariátu, které by umožnilo, aby začal plně a nezávisle fungovat. Rozpočet činí celkem **3,000 miliony EUR**, z toho **2,400 milionu EUR** (80 %) z EU[1] a **0,6 milionu EUR** od jihovýchodoevropských stran.

Tato částka by měla pokrýt zbývající náklady spojené se zřízením stálého sekretariátu i náklady na jeho provoz. Podle přílohy I dohody o sídle mezi Dopravním společenstvím a Srbskem zajistí zdarma hostitelská země Srbsko kanceláře stálého sekretariátu a některá zařízení a služby týkající těchto kanceláří (nábytek, ostrahu, elektřinu, vodu a úklid).

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Přijetí tohoto rozhodnutí regionálním řídícím výborem je nezbytné k provádění Smlouvy o založení Dopravního společenství a pro fungování stálého sekretariátu. Vzhledem k tomu, že je Unie stranou Smlouvy o založení Dopravního společenství, je nezbytné stanovit postoj Unie k rozpočtu této organizace.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1 Procesněprávní základ

4.1.1 Zásady

Podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) mají být rozhodnutími Rady stanoveny „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty s právními účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se řídí dotyčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva

[1] Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 19.7.2019, C(2019) 5515.

nemají závazný účinek, ale „*mohou... rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“[1].

4.1.2 Uplatnění v tomto konkrétním případě

Regionální řídící výbor je orgán zřízený dohodou, konkrétně Smlouvou o založení Dopravního společenství.

Akt, který má regionální řídící výbor přijmout, představuje akt s právními účinky. V souladu s článkem 35 Smlouvy o založení Dopravního společenství je regionální řídící výbor oprávněn k přijetí rozpočtu Dopravního společenství. Tento akt vzhledem ke své povaze a jakožto součást mezinárodního práva, kterým se regionální řídící výbor řídí, obsahuje prvky, které ovlivňují právní postavení stran Smlouvy o založení Dopravního společenství, a tudíž i Unie. V důsledku toho musí být považován za akt s právními účinky.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec Smlouvy o založení Dopravního společenství.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2 Hmotněprávní základ

4.2.1 Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v jehož souvislosti je postoj jménem Unie zaujat. Má-li plánovaný akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté na základě čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2 Uplatnění v tomto konkrétním případě

Zamýšlený akt je pro řádné fungování Dopravního společenství nezbytný. Smlouva o založení Dopravního společenství sleduje cíle a má složky v oblasti silniční, železniční a vnitrozemské vodní dopravy, což jsou druhy dopravy, na něž se vztahuje článek 91 SFEU, jakož i v oblasti námořní dopravy, na niž se vztahuje čl. 100 odst. 2 SFEU. Vzhledem ke svému horizontálnímu charakteru se zamýšlený akt vztahuje na všechny tyto prvky.

Hmotněprávní základ navrhovaného rozhodnutí proto tvoří následující ustanovení: článek 91 a čl. 100 odst. 2 SFEU.

4.3 Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 91 a čl. 100 odst. 2 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

V souladu s čl. 25 odst. 2 Smlouvy o založení Dopravního společenství se rozhodnutí regionálního řídícího výboru zveřejňují v *Úředním věstníku Evropské unie*.

[1] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, věc C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

2020/0028 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v regionálním řídícím výboru Dopravního společenství, pokud jde o některé rozpočtové záležitosti ve vztahu k provádění Smlouvy o založení Dopravního společenství

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 91 a čl. 100 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Unie podepsala Smlouvu o založení Dopravního společenství v souladu s rozhodnutím Rady (EU) 2017/1937[1]. Smlouva byla schválena jménem Evropské unie dne 4. března 2019[2] a vstoupila v platnost dne 1. května 2019.

(2) Podle článku 35 Smlouvy o založení Dopravního společenství regionální řídící výbor (dále jen „řídící výbor“) každoročně přijímá rozpočet Dopravního společenství.

(3) Regionální řídící výbor Dopravního společenství má přijmout rozhodnutí o rozpočtu Dopravního společenství na rok 2020, aby bylo zajištěno provádění Smlouvy o Dopravním společenství.

(4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v řídícím výboru, jelikož toto rozhodnutí je nezbytné pro fungování stálého sekretariátu Dopravního společenství a bude mít právní účinky vůči Unii.

(5) Zmocnění Komise k prozatímnímu plnění rozpočtu Dopravního společenství se nedotýká základních charakteristik pravomocí svěřených uvedenému orgánu Smlouvou o Evropské unii a Smlouvou o fungování Evropské unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v regionálním řídícím výboru Dopravního společenství, pokud jde o rozpočet Dopravního společenství na rok 2020, vychází z návrhu rozhodnutí regionálního řídícího výboru připojeného k tomuto rozhodnutí.

---

[1] Rozhodnutí Rady (EU) 2017/1937 ze dne 11. července 2017 o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Smlouvy o založení Dopravního společenství (Úř. věst. L 278, 27.10.2017, s. 1).

[2] Rozhodnutí Rady (EU) 2019/392 ze dne 4. března 2019 o uzavření Smlouvy o založení Dopravního společenství jménem Evropské unie

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně